

Bruxelles, 17. rujna 2020.
(OR. en)

10333/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0217 (NLE)

ECOFIN 749
FIN 567
UEM 282

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Republici Malti radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19
----------	--

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/...

od ...

**o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore
Republici Malti radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji
nakon izbijanja bolesti COVID-19**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19¹, a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 159, 20.5.2020., str. 1.

budući da:

- (1) Malta je 7. kolovoza 2020. podnijela zahtjev za financijsku pomoć Unije kako bi dopunila svoje nacionalne napore u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i njezine socioekonomske posljedice za radnike i samozaposlene osobe.
- (2) Očekuje se da će izbijanje bolesti COVID-19 i izvanredne mjere koje je Malta uvela za ograničavanje izbijanja te bolesti i njezinih socioekonomskih i zdravstvenih posljedica dramatično utjecati na javne financije. U Komisijinoj proljetnoj prognozi 2020. procijenjeno je da će Malta do kraja 2020. zabilježiti deficit opće države od 6,7 % i dug opće države od 50,7 % bruto domaćeg proizvoda (BDP). U Komisijinoj ljetnoj privremenoj prognozi 2020. predviđeno je smanjenje BDP-a Malte za 6,0 % u 2020.
- (3) Izbijanje bolesti COVID-19 dovelo je do imobilizacije znatnog dijela radne snage u Malti. To je dovelo do iznenadnog i znatnog povećanja javnih rashoda u Malti u vezi s mjerom dodatka na plaću, mjerom naknade za invaliditet, mjerom roditeljske naknade te u potpori mjerama javnog zdravlja koje se odnose na mjeru naknade za bolovanje, kako je navedeno u uvodnim izjavama od 4. do 7.

- (4) „Malteškim Zakonom o poduzetništvu (poglavlje 463. zakona Malte)”, „L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta’ Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta’ Malta)” i „Obaviješću Vlade br. 389 od 13. travnja 2020.” / „Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta’ April 2020”, koji su navedeni u zahtjevu Malte od 7. kolovoza 2020. uveden je dodatak na plaću povezan s bolešću COVID-19 kojim su obuhvaćeni zaposlenici i samozaposlene osobe, a namijenjen je rješavanju poremećaja prouzročenog pandemijom. Zaposlenici u punom radnom vremenu koji rade u sektorima najteže pogođenima krizom navedenima u Prilogu A u Obavijesti Vlade (npr. sektor ugostiteljstva) imaju pravo na dodatak na plaću u iznosu od 800 EUR mjesečno. U manje pogođenim sektorima navedenima u Prilogu B u Obavijesti Vlade zaposlenici u punom radnom vremenu mogu primiti 160 EUR mjesečno. U srpnju 2020. program je produljen do rujna 2020. te je popis sektora uključenih u ta dva priloga ažuriran. Za sektore koji su prethodno primali potporu u okviru programa, ali nisu uključeni u ažurirani Prilog A ili B pružiti će se pomoć dodatkom na plaću u iznosu od 600 EUR za zaposlenike u punom radnom vremenu.
- (5) „Obaviješću Vlade br. 331 od 25. ožujka 2020.”/„Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 331 tal-25 ta’ Marzu 2020”, koja je navedena u zahtjevu Malte od 7. kolovoza 2020., uvedena je naknada za invaliditet povezana s bolešću COVID-19 kojom se osobama s invaliditetom koje rade u privatnom sektoru omogućuje da ostanu kod kuće iz zdravstvenih i sigurnosnih razloga, uz zadržavanje ugovora sa svojim poslodavcem. Ta naknada iznosi 166,15 EUR tjedno ako je osoba zaposlena na puno radno vrijeme.

- (6) Na temelju „Obavijesti Vlade br. 330 od 25. ožujka 2020.”/„Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 330 tal-25 ta' Marzu 2020”, koja je navedena u zahtjevu Malte od 7. kolovoza 2020., programom roditeljske naknade povezane s bolešću COVID-19 pruža se naknada roditeljima koji rade u privatnom sektoru i koji moraju ostati kod kuće kako bi se brinuli o djeci školske dobi. Naknada se pruža pod uvjetom da roditelj ne može obavljati svoje zadatke organizacijom rada na daljinu. Zaposlenici u punom radnom vremenu imaju pravo na izravnu tjednu uplatu u iznosu od 166,15 EUR.
- (7) Naposljetku, „Obaviješću Vlade br. 353 od 30. ožujka 2020.”/„Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 353 tat-30 ta' Marzu 2020”, koja je navedena u zahtjevu Malte od 7. kolovoza 2020., uvedena je mjera naknade za bolovanje povezano s bolešću COVID-19, od 27. ožujka 2020., za osobe zaposlene u privatnom sektoru koje nisu mogle napustiti dom i otići na posao jer im je naloženo da ostanu doma. Pravo na naknadu imaju osobe koje ne mogu raditi od kuće, a poslodavac ih ne plaća tijekom odsutnosti s posla. Osobe koje imaju pravo na naknadu primaju izravnu tjednu uplatu u iznosu od 166,15 EUR.
- (8) Malta ispunjava uvjete za podnošenje zahtjeva za financijsku pomoć utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672. Malta je Komisiji dostavila odgovarajuće dokaze o povećanju stvarnih i planiranih javnih rashoda za 243 632 000 EUR od 1. veljače 2020. zbog povećanog iznosa koji se izravno odnosi na dodatak na plaću, naknadu za invaliditet i roditeljsku naknadu povezanu s bolešću COVID-19. To je iznenadno i znatno povećanje jer nove mjere obuhvaćaju znatan udio poduzeća i radne snage u Malti.

- (9) Komisija se u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2020/672 savjetovala s Maltom i provjerila je odnosi li se iznenadno i znatno povećanje stvarnih i planiranih javnih rashoda izravno na programe skraćenog radnog vremena i slične mjere te primjenu odgovarajućih zdravstvenih mjera povezanih s izbijanjem bolesti COVID-19, kako je navedeno u zahtjevu od 7. kolovoza 2020.
- (10) Stoga bi trebalo pružiti financijsku pomoć kako bi se Malti pomoglo u rješavanju socioekonomskih posljedica ozbiljnih gospodarskih poremećaja uzrokovanih izbijanjem bolesti COVID-19. Komisija bi trebala donijeti odluke o dospijećima, iznosu obroka i tranši te o njihovoj isplati u bliskoj suradnji s nacionalnim tijelima.
- (11) Ovom Odlukom ne bi se trebao dovoditi u pitanje ishod postupaka u vezi s narušavanjem funkcioniranja unutarnjeg tržišta, osobito na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore.

- (12) Malta bi trebala redovito obavješćivati Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda kako bi Komisija mogla procijeniti u kojoj je mjeri Malta te rashode izvršila.
- (13) Odluka o dodjeli financijske pomoći donesena je uzevši u obzir postojeće i očekivane potrebe Malte, kao i zahtjeve za financijsku pomoć na temelju Uredbe (EU) 2020/672 koje su već podnijele ili ih planiraju podnijeti druge države članice, primjenjujući pritom načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Malta ispunjava uvjete utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672.

Članak 2.

1. Unija Malti stavlja na raspolaganje zajam u maksimalnom iznosu od 243 632 000 EUR. Maksimalno prosječno dospijeće zajma iznosi 15 godina.
2. Razdoblje raspoloživosti financijske pomoći odobrene ovom Odlukom je 18 mjeseci i počinje teći od prvog dana nakon što ova Odluka počne proizvoditi učinke.
3. Financijsku pomoć Unije Komisija Malti stavlja na raspolaganje u najviše osam obroka. Obrok se može isplatiti u jednoj ili nekoliko tranši. Rokovi dospijeća tranši iz prvog obroka mogu biti dulji od maksimalnog prosječnog dospijeća iz stavka 1. U takvim slučajevima, rokovi dospijeća sljedećih tranši utvrđuju se tako da se, nakon isplate svih obroka, poštuje maksimalno prosječno dospijeće iz stavka 1.
4. Prvi obrok isplaćuje se podložno stupanju na snagu sporazuma o zajmu iz članka 8. stavka 2. Uredbe (EU) 2020/672.

5. Malta plaća troškove financiranja Unije iz članka 4. Uredbe (EU) 2020/672 za svaki obrok uvećane za sve naknade, troškove i izdatke Unije koji nastanu zbog bilo kojeg financiranja povezanog sa zajmom odobrenim na temelju stavka 1. ovog članka.
6. Komisija odlučuje o iznosu i isplati obroka, kao i o iznosu tranši.

Članak 3.

Malta može financirati sljedeće mjere:

- (a) dodatak na plaću povezan s bolešću COVID-19, kako je predviđeno „Malteškim Zakonom o poduzetništvu (poglavlje 463. zakona Malte)”, „L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta’ Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta’ Malta)” i „Obaviješću Vlade br. 389 od 13. travnja 2020.” / „Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta’ April 2020”;
- (b) naknadu za invaliditet povezanu s bolešću COVID-19, kako je predviđeno „Obaviješću Vlade br. 331 od 25. ožujka 2020.” / „Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 331 tal-25 ta’ Marzu 2020”;
- (c) roditeljsku naknadu povezanu s bolešću COVID-19, kako je predviđeno „Obaviješću Vlade br. 330 od 25. ožujka 2020.” / „Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 330 tal-25 ta’ Marzu 2020”;
- (d) naknadu za bolovanje povezanu s bolešću COVID-19, kako je predviđeno „Obaviješću Vlade br. 353 od 30. ožujka 2020.” / „Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 353 tat-30 ta’ Marzu 2020”.

Članak 4.

Malta do ... [šest mjeseci od datuma objave ove Odluke] i svakih šest mjeseci nakon toga obavješćuje Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda, sve do potpunog izvršenja tih planiranih javnih rashoda.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena Republici Malti.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja adresatu.

Članak 6.

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
